祖國名師傳授
時代化厨房設備 選料上乘

迎親朱金禮盒俱全
衞生 美術玻璃紙袋 個裝

津澳港 永茂居老酒庄 釀酒
富貴老牌
藥能補身
酒可禦寒
永茂居藥酒兩者兼而有之
請君朝晚多飲幾杯補益甚大
雲埠、元豐公司總代理批發

雲高 元豐有限公司 華埠
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
本號總代理
津港澳永茂居老酒庄
各種藥酒
▲大減價卅天▼
三月一號至卅號止
價廉物美 幸勿錯過

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023
新到
以爽、滑、香著名的！
榮市壹家麵
鮮炸禾花雀 新和味龍虱
鬆脆杏仁餅 各種精緻食品

龍鳳獅出遊於華區
僑團商號懸青歡迎

（續昨）民治黨所懸之青銀中。計有鄭光益。岑羣娣。劉就。仁見。余炳和。胡榮忠。保勝。勳葉。蕙芳。鄭慶均。壽頤。蔡大。徐素英。楊子順。吳一平。曹集。蔣義妹。馬觀。下秀珍。麗豐。林德旺。馬瑞圖。馮灼偉。張明益。馮庭信。關新森。李遇。林貫通。曹子晉。李漢生。鄧江開。吳錦潤。鄭新求。雷賢效。鄭炎福。梁長財。鄭續文。周永熾。張培祺。關國好。曾森昌。蔣盤炎。廖九。楊茂。張其祿。吳國華。鄭其勝。鄭慶業。何培。莫麟。黃奕志。黃錦堯。吳麟。林進傑。黃煥珍。李校進。簡建平。簡苗。周煥。唐年。馬榮邦。張國燦。周華。謝運如。宋琛。羅棠。劉光忠。關邦健。趙榮義。徐子樂。林月賢。司徒捷予。張兆俊。周玉生。朱少鳳。廖造喜。林岳鋆。黃洪本。黎楊。林洪公。林岳生。林岳熙。蔣安翹。開袋。金滿。懷春。楊能。國連。蔣林。簡牛。陳康滾。雷民盼。趙華新。關華耀。甄懷坤。呂定國。鄭錦華。馬英奇。張其。鄧杜權等。世界旅館歡迎金龍遊街。舞獅所懸之青共七十一元。其捐欵名單中計有世界旅館。許恆振。許參。林月嬌。黃鍊。李昂。許紹濟。夏奕樞。煇明。黃蘭翰。黃就。天彩。陳仕顯。何成怡。盧耀全。黃俊照。黃賢。許兆。劉贊。林悅。沈德基。劉景發。李啓賢。楊結。岑羣娣。關德。謝彩。馬標。林彬。鄺煥。容文。趙華。鄺舜修。梁喜。王泮。劉暢。詹炳坤。鄭生。容就。黃興。黃錦洪。伍于吉。甄炳榮。李和。黃槐。胡煦。黃祿。林洽。胡鐸。袁瑞。馬德元。黃欽。黃純漢。黃麻琼等各人。熱烈懸青。以爲迎接福星歸堂。龍鳳降臨。象徵大地回春。並嘉獎洪門體育健兒云。

（續完）

中華總會館籌欵七誌

雲埠全加中華總會館。籌募抗例經費。爲派員赴京呈請改善移民例之用。各埠僑胞熱捐輸。除迭登前報外。茲又有錦碌埠中國國民黨張炳垣。關仁等。繳回捐簿。共銀一百零二元。內有鄭瑞策。余裕。黃發蘭。黃榮賀。每十元。鄭元灼。鄭英。李鼎攀。合羣館。每五元。梁秤旺。馬煥球。張炳垣。周瑞伸。每三元。愛思亞溫埠珍路餐館繳回捐簿。共九十四元。內有振盧餐館。周瑞讓。劉球。加拿大餐館。每十元。關儒。伍羣英。吳祥。每五元。關益。李道鋆每三元。列必珠埠洪門民治黨梁掌朝等繳簿。共六十六元。內有黃禮亨。黃乙蘭。每五元。伍用之。梁掌朝。每三元。民治黨。達權社。每二元五毛。溫寧埠民治黨黃國材。陳球繳簿。共六十六元。內有民治黨。達權支社。李發良。黃先生。陳英。黃國材。蓮花園。每五元。委林歷埠黃漢魂。陳孔平繳簿。共六十五元。內有黃英豪。黃自民。陳孔平。黃漢魂。黃如盛。每十元。黃家駒。黃新本。黃自平。每五元。的寸汝埠甄倫巧繳簿。共五十五元。內有甄禧光二十元。甄倫巧。陳良昆。每十元。甄揚炳。陳達中。陳能業。每五元。

【未完】

三僑團聯同歡送
黃文甫晉京

隨由台山甯陽會館主席馬榮騰致詞。畧稱希望黃常委文甫不辱使命。並勗勉黃常委及僑胞。以求爭取移民例之勝利。實爲全僑之光榮。

黃常委臨別贈言時稱。全加中華總會館每年派但本人晉京。呈請修改加政府對移民苛例。未出發前。已鼓動加京奧太瓦。而國會議員在國會開會時。亦曾時常指出雲埠全加中華總會館之晉京。故年年如是。表示出習慣成自然。吾人有毅力。此問題顯然已表示西人方面對吾人之注矣。吾人辦理移民福利事業。須要㈠時常瞭解政府政策。及政府人員之心理。近日錦碌埠國會議員富路頓。曾向政府提議。審查移民案件。應一視同仁。而前任移民部長。應現任財政部長夏利斯其移民政策。以爲移民人數不變。加拿大各國民族數字。比例一樣以求長久不變。㈡吾人須與居留地政府和好。擁護政府。否則。吾人辦事必難成功也。每次晉京。均薄有成績。乃加政府德政。此次晉京。亦望能收特效。各人講畢。衆皆報以熱烈掌聲。殿以鄭振衡答謝畢。即設茶會。茶點均爲黃寄生公子乃康所製。家鄉風味。美味可口。席間各人談論甚暢。以提出請加政府准中國難民及養子來加等議論。各人並議決要案多宗。此次全僑大會。黃儉傳。李韞石。莫西屏。龔開順。甄常光。吳照光。廖若仙。林時青。許秉信。袁奕參。林岳鋆。黃寄生。李縵龍。林漢華。曹美定。馬立煦。馬善允。馬發强。朱去非。劉光銳。劉蓮桂。伍善予。馬光德等。均熱烈發言。發揮盡至。至十一時如儀散會。洵盛會也。

（續完）

洪門體育會通告

啓者。本會茲有要事待商。定期三月廿日（星期三）下午八時半召開全體大會。仰我會員暨各叔父昆仲。屆時到會。共決進行爲盼。

此佈。

雲埠洪門體育會啓

中華民國四十六年三月十八日

註：國府駐美國羅省總領事墨寶

龔貞信花鋪 李孟萍題
新電話 BA. 9947 CE. 5304
龔貞信花鋪 地址
Jirrell Dee Florist
2396 W. 4th Ave.
VANCOUVER 9, B.C.

第一家 臘味製造廠
A 1 MEAT MARKET
喜市定街東七百六十一號
761 Hastings St. E.
Phone TA. 0733 Vancouver, B.C.
招商代理 利權優給 期內定貨 利權同享
春季大平賣臘味貨極齊
春季平賣一個月
由三月一號起至三月卅一號止
加拿大批發價目
▲過國另計▼
白油腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
金銀潤 每磅一元
五花臘肉 每磅六毛五
牛肉干 每磅三元
牛肉干 每打一元
雲埠第一家臘味製造廠謹啟
眞材實料 價以相宜計

救命
紅十字會免費施贈血液
救濟傷難不勝其數年中
僑胞身受其益者亦不少
此乃紅十字會服務工作
之一際茲本月向加拿大
僑民募捐善欵敬請各僑
胞踴躍惠助無任感激
華區服務勸捐隊……華埠獅子會全体會員
+
Please Give Generously
The Canadian Red Cross Society
235 West Pender St. Vancouver, B. C.
The members of The Chinese Lions Club are authorized collectors for us in the Chinatown area.
（此告白位日昇公司報效）

雲高華 利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
最近新辦到港澳馳名
和合廠各種藥酒
春季大減價大賤賣以酬謝
諸君多年惠顧之雅意直至
沽清爲止幸勿失良機
計有荔枝紅酒 三鞭種子
龍虎鳳酒 參茸衛生
鹿羓菓狸 全鹿蛤蚧
海狗腎酒 祛風三蛇
大、小、糯米酒
特價：十二安五十枝正 每箱叁拾貳元五
每打八元四 每樽七毫五

James Automatic Heating Ltd.
1875 Delta St., North Burnaby
GLenburn 4971
本公司乃經證明 Lennox 號煖爐商店。按裝煤汽煤油全部工作。并包括各種馬口鉄工程。所有估價。不取分文。
本公司并售或修整與按裝各種煤汽煤油用具
本公司專營 煖氣煖爐

蓮花大旅店
加拿大雲高華 威權業旅人華一唯
招待僑俗轉機各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問飢
附設服務部
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 PA. 9541
百老滙旅店
Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST.
電話 PA 3445
每日二元起租房間

雲埠秘書賚路餐館
王記中式
B. C. Royal Cafe
61 E. Pender St. Vancouver. B. C.
Phone PA. 3953
（招牌大麵 遐邇馳名）
◀鳳點大本營▶